

## **Коммуникативно ориентированное обучение лексике на уроках английского языка**

**Алисова Анна Николаевна,  
учитель английского языка**

Основой жизни и деятельности человека в любом возрасте и в любой сфере является общение - способность создавать связи с другими членами социума, т.е. с окружающими.

С каждым годом возрастает значение межкультурного общения, возрастают требования к коммуникативному взаимодействию. А учебный предмет «Иностранный язык» дает уникальную возможность приобщиться к «диалогу культур», формируя у подрастающего поколения готовность к взаимопониманию, развивая умение передавать в процессе коммуникации собственные мысли и чувства, что так важно для формирования межкультурной компетенции, развития личности обучающегося.

В последние 50 лет наиболее эффективной методикой обучения иностранным языкам считается коммуникативная методика, так называемая *The Communicative Approach*. Коммуникативная методика, как следует уже из ее названия, направлена именно на возможность общения. Всё чаще слышно, что дети хотят изучать «разговорный» английский. Конечно, устная речь человека достаточно сильно отличается от письменной. Но необходимо отметить, что для того, чтобы поддержать беседу с коллегой, одноклассником или другом необходимо обладать стандартным набором грамматических конструкций и определённым не маленьким, что очень важно, словарным запасом. Поэтому формирование лексического запаса обучающихся на уроках иностранного языка имеет большое значение.

Овладение коммуникативной компетенцией предполагает освоение четырех видов общения – чтения, письма, восприятия иностранной речи на слух и говорения - в их тесной взаимосвязи. Такая взаимосвязь пронизывает

весь учебный процесс. На своих уроках я уделяю повышенное внимание последним двум.

Говорение – вид речевой деятельности, основанный на умениях осуществлять монологическое или диалогическое общение в соответствии с целями, задачами и условиями коммуникации, с соблюдением норм речевого и неречевого этикета. Монологическая или диалогическая речь нуждается в определенной подготовке, которая состоит в предварительном отборе содержания. А для этого необходимо постоянно пополнять словарный запас. И я уделяю этому вопросу особое внимание на своих уроках, так как считаю, что знание лексики по обсуждаемой теме помогает преодолеть одну из главных трудностей при изучении иностранного языка - языковой барьер.

Ведущим методическим принципом дисциплины иностранный язык является принцип коммуникативной направленности в обучении. Рассмотрение языка как явления социального (он обеспечивает общение людей) выдвигает на первый план обучение для коммуникативной цели — научиться общаться на нем с помощью как звукового, так и графического кода.

Очень часто учащиеся испытывают затруднения в создании устного сообщения по теме/проблеме/ситуации, отсутствует логика и завершенность высказывания, у них недостаточный запас языковых средств, а в речи присутствуют долгие паузы. Формирование лексического навыка имеет наиболее значимую роль при обучении иностранному языку в общеобразовательной школе, поскольку знание лексической стороны языка включает в себе основополагающие смыслы, благодаря которым происходит общение людей между собой.

С помощью лексики передается и воспринимается содержательная сторона речи. Лексика – это основной строительный материал нашей речи, поэтому роль лексики для овладения иностранным языком настолько же важна, как и роль фонетики и грамматики. Ведь именно лексика передает непосредственный предмет мысли в силу своей номинативной функции, т.к.

проникает во все сферы жизни, помогая отразить не только реальную действительность, но и воображаемую. В живом акте речи лексическое и грамматическое нерасторжимы: грамматика организует словарь, в результате чего образуются единицы смысла – основа всякой речевой деятельности. В связи с этим работе над лексической стороной уделяется значительное внимание.

Для плодотворной реализации педагогической деятельности начинать нужно с продумывания и составления плана работы, поскольку он служит основой любой работы.

Планируя каждый урок, исхожу из основного методического принципа обучения иностранному языку – принципа коммуникативности, предполагающего такую организацию процесса обучения, при которой моделируются основные черты реального процесса коммуникации. В результате чего учащиеся овладевают необходимым минимумом речевых умений и навыков, то есть компетенций, чтобы пользоваться иностранным языком как средством общения в рамках тематики и учебного материала, предусмотренных программой и действующими учебниками.

Учебная работа по усвоению лексики происходит на этапах введения (семантизации), закрепления лексической единицы и активизации сформированного лексического навыка в различных ситуациях общения (учебных и реальных), что способствует включению навыка в речевое умение [1]

Формирование лексического навыка предполагает овладение обучаемым правилами соотнесения конкретной лексической единицы с другими лексемами в тематической и семантической группах, с синонимами и антонимами, четким определением значения лексических единиц, овладение правилами конкретного словообразования и сочетания, а также овладение вследствие этого правилом выбора и употребления лексических единиц в тексте

высказывания, в его грамматической и стилистической структуре, смысловом восприятии в тексте. [5]

Соловова Е.Н. выделяет шесть наиболее распространенных способов семантизации лексических единиц:

- 1 – использование наглядности;
- 2 – семантизация с помощью синонимов/антонимов, дефиниции;
- 3 – семантизация с использованием известных способов словообразования;
- 4 – перевод на родной язык учителем;
- 5 – поиск слова в различных словарях учащимися;
- 6 – догадка значения по контексту [7]

На своих уроках я использую все 6 способов семантизации лексических единиц. Наглядность, как известно, бывает различная: предметная, изобразительная, наглядность действием, звуковая и контекстуальная. Критериями для выбора определенного вида наглядности являются: доступность, простота и целесообразность. При использовании изобразительной наглядности (картинок, фотографий) нужно быть уверенным в однозначности трактовки. Используя изобразительную наглядность, учитель должен убедиться в том, что предлагаемая картинка хорошо видна всем учащимся, что она эстетично выполнена. Например, при изучении темы «Different types of houses» я использую картинки, которые помогают понять тот или иной тип дома. Также на уроках широко использую видео–наглядность, где сочетаются действие и звук, наглядность предметная и ситуативная, где с помощью стопкадра можно наглядно выделить тот момент, предмет, выражение чувства, которые необходимо семантизировать. Выбор приема семантизации в каждом отдельном случае определяется характером слова, этапом обучения и уровнем обученности учащихся. Создание собственных презентаций в Power Point, позволяет быстро и эффективно решить проблему наглядности на уроке и эффективнее использовать время на уроке.

Чаще всего я пользуюсь следующими способами семантизации: с помощью синонимов, антонимов или дефиниции, а также догадка значения по контексту.

Использование методов в виде перевода на родной язык мной и поиска слова в различных словарях учащимися считаю менее эффективными, поэтому использую их крайне редко.

Следующий этап – это закрепление лексических единиц.

Здесь ряд упражнений разнообразен. Например, соединить изображение со словами, образовать с выделенным словом другие предложения по образцу; дополнить предложение (или заполнить пропуски в предложении) подходящими словами; слова даны под чертой или приводятся по памяти; употребить в данном предложении синоним к выделенному слову; придать предложению противоположный смысл, употребив вместо выделенного слова антоним (синоним); поставить вопрос к высказыванию, выяснив ... (в вопросе предполагается употребление нового слова), перевести предложения на английский язык и многие другие.

Например, при изучении темы «My home» после введения лексики для закрепления и активизации лексических единиц я разработала следующий комплекс упражнений:

1. Соединить изображения со словами.

Учитывая, что информационные технологии стали неотъемлемой частью общества и оказывают влияние на процессы обучения и систему образования в целом, в своей практической деятельности я создаю много упражнений в онлайн-сервисе [learningApps.org](https://learningapps.org), который позволяет создавать интерактивные упражнения. При этом я создаю QR коды для более удобного доступа к интерактивным упражнениям.

2. Вставить предлоги в предложение.

Поскольку лексика и грамматика – это единое целое и много моих учеников в дальнейшем планируют сдавать централизованное тестирование, то я готовлю упражнения не только на лексику, но и на грамматику.

3. Перевести слова и вставить их в предложения по смыслу.

Учитывая тот факт, что я работаю только с 10 и 11 классами, то такого рода упражнения я люблю усложнять тем, что дети должны внимательно следить за числом существительного или глагол поставить в правильной форме.

4. Вставить слова по смыслу.

Данное упражнение похоже с предыдущим, но в данном упражнении слов для подсказки нет и учащиеся самостоятельно должны по смыслу вставить слова. На мой взгляд, такие упражнения также готовят учащихся не только к коммуникации, но и одновременно к централизованному тестированию, так как похожие упражнения там имеются.

5. Перевести предложения с русского на английский.

Перевод предложений для учащихся всегда вызывает трудности, но, я считаю, что такие упражнения помогают им уделить больше внимания структуре английских предложений, порядку слов в предложении, согласованию времён, кроме активизации лексических единиц.

6. Представьте квартиру Анны и продолжите рассказ, что есть в комнатах Анны.

Последнее упражнение - это выход на основную цель урока – говорение. (Приложение1)

К этим упражнениям примыкают разнообразные «игры в слова». Многие считают, что на третьей ступени образования игровой метод не подходит, но у меня абсолютно другое мнение. В игре все равны. Чувство равенства, атмосфера увлеченности и радости, ощущение посильности заданий - всё это даёт возможность ученику преодолеть стеснительность, мешающую свободно употреблять в речи слова чужого языка, снижается боязнь ошибок, благотворно сказывается на результатах обучения. Например, мои ученики

любят такие игры как «Crosses and Nils», «lotto» и др. Например, играя в «lotto» можно разнообразить эту игру максимально. 1 вариант: у детей картинки. Я читаю дефиниции, а ребята называют слово на английском. Или же можно просто написать слова на русском или на английском. Победителей обычно нет. В конечном итоге на карточках у них остаются слова, с помощью которых они составляют небольшой текст, используя максимальное количество новых слов.

Для проведения физкультминутки я часто рисую детям кроссворд на доске. Тут могут быть разного рода задания. Например, я даю синоним, а дети пишут нужное слово и составляют с ним предложение или дают дефиницию. Или же я даю дефиницию, а они развивают ситуацию с данным словом. Например, при изучении темы «British, American or Belarusian character», для кроссворда даю дефиницию, дети отгадывают слово, пишут его и описывают, почему та или иная нация имеет данную характеристику или стереотип.

Следующий этап работы с лексикой – активизация сформированного лексического навыка в различных ситуациях общения.

Коммуникативный метод предназначен, прежде всего, в качестве средства обучения говорению. Говорение, являясь одним из видов человеческой деятельности, выполняет в жизни функцию средства общения.

Общение может осуществляться как в устной, так и в письменной форме.

В своей работе я использую **монологические формы** речевой деятельности.

- *выступать с готовой заранее речью*

Например, мною было предложено подготовить речь – обращение к Президенту Беларуси о своих предложениях: чтобы они хотели изменить в образовании Беларуси. При этом главным условием считается использование новых лексических единиц.

- *выступать с неподготовленной заранее речью*

Практически каждый урок я начинаю с цитат или пословиц для размышлений.

Например, «The world is a book: if you don't travel, you read only one page», St Augustine.

#### **Диалогические формы речевой деятельности:**

Для повышения эффективности урока с точки зрения разговорной практики я объединяю ребят в пары или мини-группы и предлагаю им совместно выполнить какое-либо устное задание. В процессе групповой или парной работы учащиеся избавляются от свойственной им на первых порах скованности, проявляют речевую самостоятельность, пытаются корректировать друг друга, получая при этом дополнительную возможность высказаться. Совместное обучение расширяет словарный запас вследствие постоянного обмена лексикой и восприятия новых идиом из уст не только учителя, но и своих одноклассников. Решая конкретно поставленную преподавателем задачу, они фокусируют свое внимание на определенной тематике и учатся использовать новые и уже известные им грамматические и лексические структуры в ситуациях, максимально приближенных к реальной жизни.

Например, при изучении темы «Achievements and failures of American outstanding people» перед прослушиванием ставится задача – один ученик слушает и записывает информацию о достижениях выдающихся личностей, а второй ученик – по неудачам. Затем в парах они обсуждают полученную информацию.

При формировании коммуникативной компетенции (в частности при обучении монологу и диалогу) главное место отводится *ролевой игре*, в ходе которой ученики не просто практикуются в использовании языковых навыков, но и готовят себя к будущим социальным ролям. Дети учатся вести диалог, выбирая различные общественные роли. Например, по теме “Travelling”, обучающиеся играют роли экскурсовода, туриста, работника таможни.

“Вживаясь” в какую-либо роль, ребёнку легче раскрепоститься и начать говорить на английском языке.

Значительное внимание на своих уроках я уделяю такой форме работы, как *дискуссия*, так как именно здесь ребята в желании отстоять свою сторону, не боятся говорить. Именно в дискуссиях они совершенствуют речевые клише, вводные конструкции, выражают согласие и несогласие. Кроме этого, данный вид деятельности воспитывает дух толерантности, принимая другие точки зрения.

Например, дискуссия на тему «Advantages and Disadvantages of the Internet», «Advantages and Disadvantages of School Uniform» и другие очень популярна среди учащихся старших классов.

*Метод проектов* является одним из эффективных способов формирования и развития личности обучающихся, умеющей ориентироваться в огромном потоке информации, способной принимать нестандартные решения, раскрытия их интеллектуального, духовного и творческого потенциала, повышения мотивации к учебно-познавательной деятельности, т.е. для развития коммуникативной компетентности.

Я очень часто использую данный метод на своих уроках. Например, изучая тему «Outstanding people», учащиеся готовят информацию о человеке, которым они восхищаются. Или проходя тему «Accommodation», ребята делают проект о доме своей мечты. Всем классом ученики делают газету о жизни лица при изучении темы «Mass Media». Или, при желании, записывают видео-ролик с новостями из жизни лица (Приложение 2).

На мой взгляд, данный метод помогает развивать языковые и интеллектуальные способности, устойчивый интерес к изучению языка, потребность в самообразовании. В конечном итоге предполагается достижение коммуникативной компетенции, т.е. определенного уровня языковых, страноведческих, социокультурных знаний, коммуникативных умений и речевых навыков, позволяющих осуществлять иноязычное общение.

Также учащиеся самостоятельно готовят информацию о достопримечательностях страны и проводят экскурсию для своих одноклассников. Это они могут сделать любым способом: презентация в Power Point, брошюрка или плакат с достопримечательностями страны, которую они бы хотели посетить.

На своих уроках очень часто использую *мультимедиа*: познавательные видео, ролики, отрывки из фильмов, новостей и так далее. Считаю, что мультимедийные технологии позволяют погрузиться в обучающую среду и взаимодействовать с ней, позволяют проводить ознакомление, тренировку и контроль знаний и умений учащихся.

#### использование *урока-экскурсии*

Данный вид я использую при изучении тем «Belarus», «Great Britain» и другие. Например, при изучении темы «The USA» мы с учащимися совершили «путешествие» в США. Мной на платформе «Genial.ly» для создания интерактивного контента была создана интерактивная карта США с отметками основных достопримечательностей. При нажатии интерактивной кнопки учащихся ждали разного рода коммуникативные задания. (Приложение 3)

При выполнении коммуникативно-ориентированных заданий каждый учащийся получает больше времени для говорения на уроке. Кроме того, такие задания стимулируют познавательную активность и развивают навыки критического мышления, учат сотрудничеству, формируют положительную мотивацию к учению.

Коммуникативный метод предназначен, прежде всего, в качестве средства обучения говорению. Говорение, являясь одним из видов человеческой деятельности, выполняет в жизни функцию средства общения. Говорение есть выражение своих мыслей. Лексика является фундаментом речи, т.е. ее содержательной стороной. Следовательно, владение лексикой даёт начало для развития всех речевых умений. Отсюда следует, что знание

лексического навыка – это не конечная цель, а средство обучения всем видам речевой деятельности.

Цель обучения лексике состоит в выработке у обучающегося умения использования лексических единиц во всех видах речевой деятельности [2]. В связи с этим важно, чтобы обучающиеся понимали, что лексические единицы служат для выражения мыслей и узнавания их в речи.

Для достижения данной цели необходимо создать правильные условия, такие как:

- 1) закрепление новых слов в долговременной памяти;
- 2) актуализация их в речи;
- 3) включение лексики при построении высказывания [2].

Лексика играет чрезвычайно важную роль при овладении иностранным языком, ведь благодаря ей увеличивается способность учащегося понимать то, что он читает или слышит, а также повышается словарный запас, необходимый для выражения своих собственных мыслей.

Как показывает опыт работы, доведение даже малой дозы речевого материала до уровня умения, то есть свободного использования в иноязычном общении, требует цикла уроков.

В связи с этим для более эффективной организации учебного процесса необходимо планировать циклы уроков, преследующих единую цель в работе над разговорной темой: то есть, получается следующее: уроки, входящие в цикл (в подтему), в тему, существуют не сами по себе, а являются как бы звеньями цепочки. Таким образом, каждый последующий урок тесно связан с предыдущим, так как постепенно знакомя учащихся с новой лексикой одновременно закрепляются речевые навыки предыдущего урока.

## Литература

1. Азимов Э.Г. Словарь методических терминов. СПб, 1999. 556 с.
2. Беляев Б.В. Основы усвоения лексики иностранного языка: пособие для преподавателей и студентов. М.: Издательство «Просвещение», 2000. 136 с.
3. Гез, Н.И. Формирование коммуникативной компетенции как объект зарубежных методических исследований / Н.И. Гез // Иностранные языки в школе. – 1985. – № 2. – С. 17-24.
4. Зимняя, И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И.А. Зимняя. - М: «Просвещение», 1991. - 221 с.
5. Маслыко, Е.А., Бабинская, П.К., Будько, А.Ф., Петрова, С.И., Попов, А.И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. – Мн.: «Вышэйшая школа», 1992. – 445 с.
6. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. – М.: Просвещение, 1991. – 223 с.
7. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций. М., 2002.-239 с.

**Exercise 1**



**Exercise 2**

Use the right preposition where necessary:

1. There is not much space \_\_\_\_\_ the kitchen.
2. I'm the owner \_\_\_\_\_ this mansion.
3. Are you responsible \_\_\_\_\_ the upkeep \_\_\_\_\_ your side of the house?
4. Do you share your room \_\_\_\_\_ anyone?
5. They are renting their house \_\_\_\_\_ for the summer.
6. I'm looking forward \_\_\_\_\_ moving \_\_\_\_\_ a new house.
7. We popped \_\_\_\_\_ the shop when we were returning \_\_\_\_\_ home.
8. I've made all the repairs \_\_\_\_\_ my own.
9. I have already apologized \_\_\_\_\_ disturbing her.
10. This house is made \_\_\_\_\_ bricks.
11. \_\_\_\_\_ my mind modern houses lack charm.

**Exercise 3**

Translate the following words and complete the following sentences:

Ремонт,	кирпичи,	центральное отопление,	снимать,
недоставать,	личное пространство,	отдельный дом,	
черепица,	удобства,	кондиционер,	водоснабжение

1. How much does it cost to \_\_\_\_\_ a flat in your town? 2. The museum is closed for \_\_\_\_\_. 3. Sam lives in a \_\_\_\_\_. 4. My house is made of \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_. 5. There are all modern \_\_\_\_\_ in my house: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_. 6. Do you find the newer homes \_\_\_\_\_ charm and warmth? 7. I want to have some \_\_\_\_\_.

#### **Exercise 4**

Fill in the gaps using the new vocabulary:

Hi, my name is Ann.

I live in a village not far from Lancaster in the north-west of England.

I live in a 1 \_\_\_\_\_. It is made of 2 \_\_\_\_\_ and the roof is covered with clay 3 \_\_\_\_\_. It's not very modern but we are happy with its modern conveniences. We have 4 \_\_\_\_\_ with 5 \_\_\_\_\_ in each room, which keeps our house warm. There is also an open 6 \_\_\_\_\_ in the 7 \_\_\_\_\_. In my house there are three rooms 8 \_\_\_\_\_ and three rooms 9 \_\_\_\_\_.

If you come into my house through the back door, you will find yourself in the 10 \_\_\_\_\_. There are lots of 11. \_\_\_\_\_, a fridge, a freezer, and an electric cooker. We also often use our 12 \_\_\_\_\_. We have to wash up in the 13 \_\_\_\_\_ as we don't have a dishwasher. I know Mum is dreaming of buying one.....

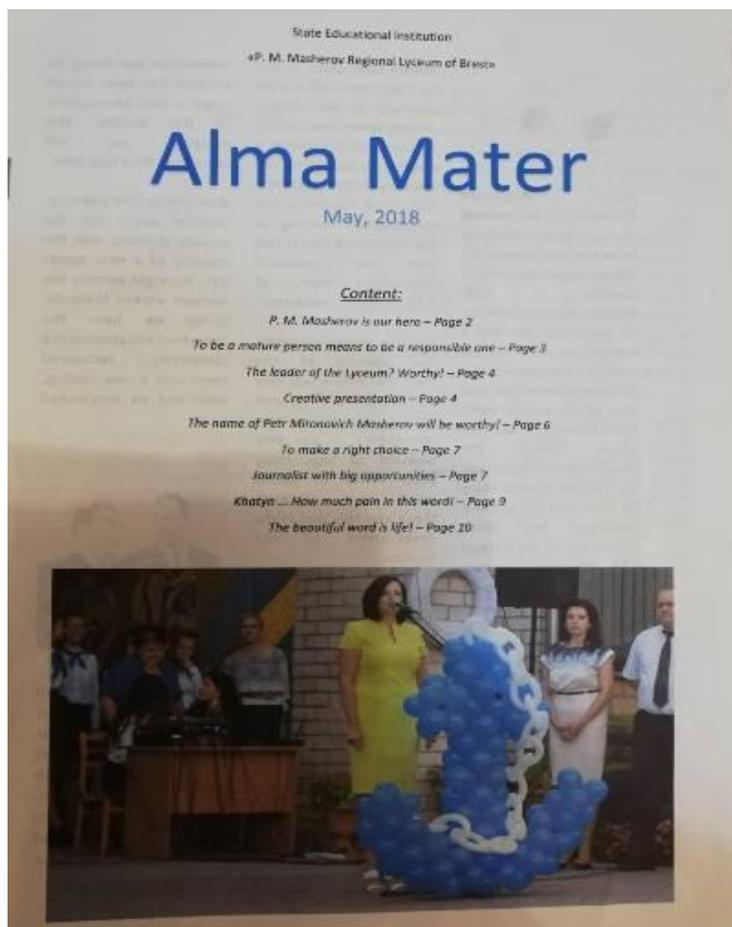
#### **Exercise 5**

Translate the following sentences into English:

1. Дом сделан из кирпича и черепицы. 2. У нас есть все удобства: центральное отопление, водоснабжение и электричество. 3. Дом нуждается в ремонте и обновлении. 4. На кухне есть раковина, электрическая плита, шкафчики и холодильник. 5. У нее нет недостатка шарма. 6. В гостиной у нас есть диван, два мягких кресла и камин. 7. В ванной комнате у нас есть душ, ванная с двумя кранами (для холодной и тёплой воды.) 8. У нас нет подвала и

чердака.9 Кто ответственный за ремонт в вашем доме?10. Ты владелец этой квартиры, не так ли?

Газета о жизни лицея при изучении темы «Mass Media»



Видео-ролик о жизни лицея при изучении темы «Mass Media»



П  
Р  
И  
Л  
О  
Ж  
Е  
Н  
И  
Е  
3  
И  
н  
т  
е  
р  
а

